



## L'infolettre de Bolivienda –des Alpes aux Andes- N° 12 – Mars Avril 2012

**BOLIVIENDA DES ALPES AUX ANDES TIENDRA SON ASSEMBLÉE GÉNÉRALE LE VENDREDI 14 JUIN A 18H, AU SIEGE DE L'ASSOCIATION : 79 CHEMIN DU SOUVENIR, SAINT PAUL DE VARCES (ISERE). TOUS LES ADHERENTS SONT CORDIALEMENT CONVIES A Y PARTICIPER !**

### La Fondation Raja accompagne Bolivienda dans un projet de formation professionnelle

Depuis le mois de novembre, la Fondation d'entreprise Raja-Marcovici soutient l'un des axes fondamentaux des projets menés en Bolivie : le renforcement des ateliers de boulangerie et de création artisanale. Ces espaces permettent tout d'abord d'accompagner des adolescentes dans une dynamique d'insertion professionnelle, mais depuis peu, ils sont également ouverts à tous ceux et celles qui souhaitent acquérir un savoir technique dans ces domaines, ouvrant un dialogue intergénérationnel entre les participantes des centres thérapeutiques et les « externes ».

Le soutien de Bolivienda et la Fondation Raja-Marcovici permet non seulement de couvrir les salaires de deux éducatrices pendant 12 mois, mais il prévoit aussi l'achat de nouveaux équipements dans le but de renforcer la production et la capacité d'accueil des ateliers.

A mi-chemin de l'exécution du projet, l'évaluation est positive : en six mois, plus de cent-cinquante personnes ont bénéficié des formations proposées, dont une cinquantaine d'externes. Une méthodologie d'accompagnement des participantes en processus de réinsertion professionnelle a été suivie, leurs proposant des espaces d'orientation et la possibilité d'une évolution progressive au sein des ateliers.

Dans la continuité de cet apprentissage, certaines ont trouvé un emploi à l'extérieur de l'institution, comme Cristina ou Wendy qui travaillent à l'entretien des espaces verts de la Municipalité de La Paz. Les ateliers en boulangerie et artisanat ne représentent pas seulement une formation pour intégrer ces métiers : ils sont avant tout un tremplin pour faire ses premiers pas dans la vie professionnelle, avec responsabilité et les bons outils en main.



© Dorothee Baigneres



© Dorothee Baigneres

**FONDATION RAJA** Danièle Marcovici  
Fondation sous l'égide de la Fondation de France

### « Se vende una mula » au théâtre Wayna Tambo

Ce vendredi 19 avril a été témoin de curieux allers-retours dans la rue « ocho » de Villa Dolores : des adolescentes, qui manifestement sortaient d'une session « maquillage et coiffure » et dont certaines arboraient même des costumes, ont franchi les portes de la Casa Fraternidad pour s'engouffrer trente mètres plus loin dans les locaux du Centre Culturel Wayna Tambo. Une heure plus tard, les participantes de la Casa Minka entraînent à leur tour pour assister, en même temps que quelques parents et que l'équipe des deux centres, à la pièce « On vend une mule », mise en scène par Jean-Christophe Boclé et Cécile Castejon. La présentation s'est clôt par un goûter à la Frate, au cours duquel l'émotion d'avoir partagé ce moment fort s'est manifesté par l'ambiance festive qui a réuni participantes et adultes sur une piste de danse improvisée.



Les actrices au complet, accompagnées de leurs « profes »

## Le Portrait du Mois

Découvrez à chaque parution une nouvelle personnalité d'Enda ou de Bolivienda



Rocio Magali Payllo Calle et Miriam Aguilar Limachi, nutritionnistes à Enda.

Miriam et Rocio ont terminé leurs études de nutritionnistes à l'Universidad Mayor San Andrés de La Paz l'année dernière, un diplôme qui vient couronner une véritable vocation : « J'ai également un diplôme d'aide soignante et c'est dans le milieu hospitalier que j'ai connu le métier de nutritionniste, je me suis dit qu'il y avait beaucoup à faire dans ce domaine » raconte Miriam. Grâce à des stages réalisés dans différents milieux, elles optent toutes les deux pour exercer leur activité en favorisant autant que possible le contact avec les gens. L'invitation d'Enda répondait à cette aspiration : « Les participantes ont commencé à Enda un processus d'apprentissage, de formation, de changement aussi : dans cette optique, il est possible de les sensibiliser à une alimentation équilibrée. Il est important de leur expliquer qu'il ne s'agit pas de quantité de féculents, mais d'adéquation aux besoins et de diversité des aliments. »

Le désir de faire appel à des professionnels en nutrition répond à la préoccupation d'Enda d'améliorer les conditions d'accueil dans les deux centres, et a pu se concrétiser grâce au soutien de la fondation Kering.

Les nouvelles recrues ont commencé par une évaluation nutritionnelle de l'ensemble des participantes, évaluation qu'elles devront effectuer de manière régulière, chaque fois qu'une nouvelle est accueillie dans l'une des Casas. Elles se sont ensuite attaquées à l'élaboration de menus équilibrés en fonction du budget dont dispose l'association. Aujourd'hui, elles accompagnent les participantes dans la réalisation de ces menus, et maintiennent un contact permanent avec les éducatrices qui se chargent de superviser la préparation des repas.

« Bien manger, c'est quelque chose que les participantes ont mis de côté à cause des problèmes qu'elles traversent, mais elles doivent prendre conscience que cela peut avoir des conséquences sur le long terme. Et si elles prennent conscience de l'importance d'une alimentation équilibrée, elles sauront répliquer les leçons apprises à l'extérieur de l'institution. »

## Invitation

Bolivienda sera présent le **vendredi 17 mai** au marché d'été de la commune de **Fontaine** (Isère), qui se tiendra devant l'Hôtel de Ville. Nous vous invitons à venir connaître notre équipe de bénévoles et découvrir les produits d'artisanats boliviens dont la vente permet de financer des projets à El Alto !

### La Bolivie adopte une loi intégrale sur la violence à l'encontre des femmes

Le gouvernement bolivien a franchi un pas important en promulguant le 9 mars dernier la nouvelle loi « intégrale pour garantir aux femmes une vie libre de violences ». Ce nouveau texte vient actualiser la loi 1674, qui fournissait depuis 1995 la majeure partie des outils juridiques de protection pour les femmes victimes de violences, en l'ajustant aux changements structurels qui ont eu lieu en Bolivie ces dernières années. La loi spécifie de nouvelles formes de violences, telles que le féminicide, qui sera désormais puni de 30 ans de prison sans possibilité de remise de peine. Elle prévoit également des mesures de protection et d'attention pour les femmes victimes de violence, avec notamment la création de centres d'accueil et de refuges temporaires.

Depuis la journée internationale de la femme, le 8 mars, des affiches gigantesques sont accrochées aux fenêtres des différents ministères et d'autres institutions publiques avec ce message : « Maintenant oui, libres de violences ! ». Cette campagne, qui a accompagné la promulgation de la loi, veut sensibiliser les femmes boliviennes à leurs droits et à l'existence de ces nouveaux outils fondamentaux pour répondre aux violences qui touchent près de 90% d'entre elles.

Les ONG, qui ont travaillé depuis 2011 au projet de loi, ont été des acteurs fondamentaux dans ce processus. Beaucoup d'entre elles saluent l'avancée que représente cette nouvelle loi, mais regrettent qu'elle soit essentiellement punitive, et que la prévention, indispensable pour faire reculer la violence de genres, ne soit pas suffisamment mise en valeur.

Une autre question se pose : celle de la manière dont la loi va être appliquée. Le 4 avril 2013, un « Sommet des Femmes », auquel Enda a participé, a réuni des représentants de la société civile, d'institutions gouvernementales et d'autorités locales, qui ont travaillé ensemble pour définir de manière participative des politiques de mise en œuvre de la loi. Il reste désormais à ce que le gouvernement mette à disposition les ressources nécessaires à l'application de ces politiques, afin que la loi soit respectée et garantisse réellement aux femmes boliviennes une vie libre de violence.



© Marion Lauras



© Dorothée Baignères

**Bolivienda remercie la contribution de Véronique et Philippe Aymoz-Nocoak, grâce à qui près de 3 kilos de tubes de dentifrice prendront le chemin d'Enda dans les semaines qui viennent !**

Devenir membre !

*Bolivienda entre dans sa deuxième année d'existence...  
N'oubliez pas de renouveler votre adhésion !*

### **Bulletin d'inscription**

*A remplir et à renvoyer au : 79 chemin du souvenir - 38760 St Paul de Varcès*

Date : .....

Prénom : ..... Nom : .....

Adresse postale : ..... Code Postal : .....

Localité : .....

E-mail : .....

Je souhaite devenir membre de Bolivienda, je joins un chèque d'adhésion de 15 Euros

J'ajoute un don de soutien de  30 Euros  50 Euros  70 Euros  Autre : .....

---

### **Comment nous contacter ?**

M. Hugues Faillettaz, président de BOLIVIENDA  
79 chemin du souvenir 38760 St Paul de Varcès  
boliviendalpandes@gmail.com  
www.bolivienda.org

Pour contacter l'équipe de rédaction de l'infolettre : [isabellegrier@endaelalto.org](mailto:isabellegrier@endaelalto.org)

